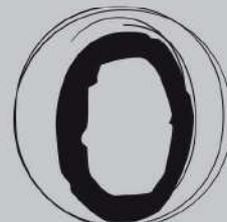
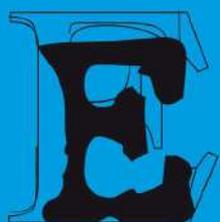




Choisy-le-Roi
VILLE DE
VERRE

du 6 au 31
décembre
2011

Bibliothèque
Aragon



sur les cristalleries & verreries de Choisy

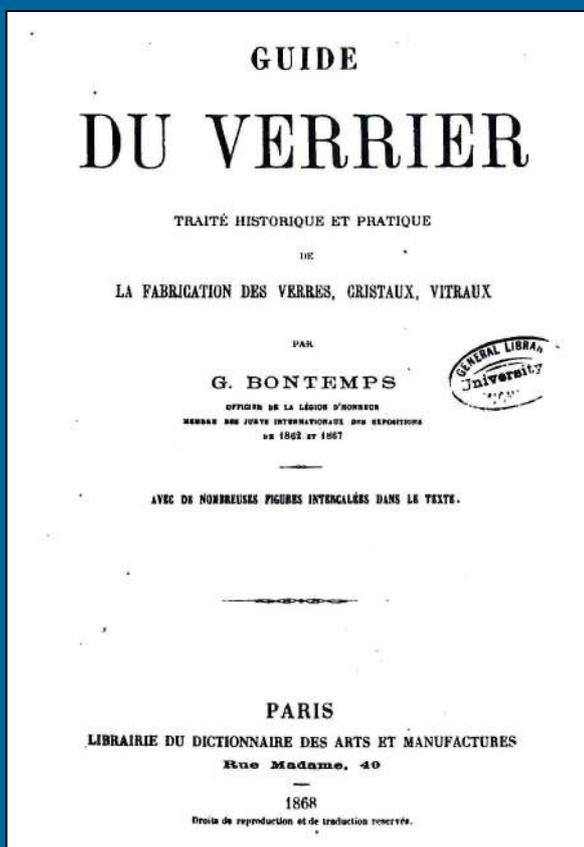
Proposée par le Service Archives Documentation Patrimoine



VILLE DE
CHOISY-LE-ROI

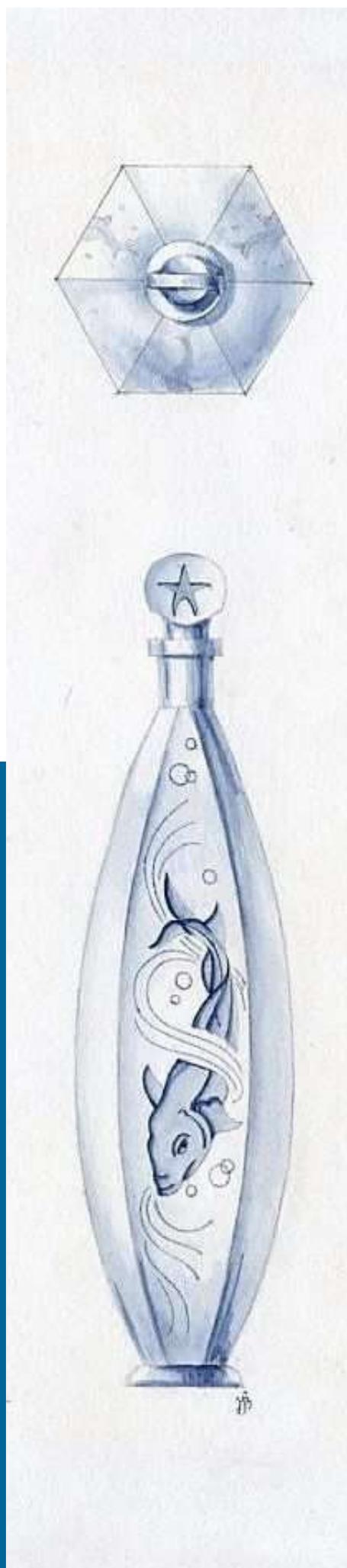
Sommaire

Page 3	Édito
Page 4	Introduction
Page 6	Bibliographie
Page 8	Plans et matrices cadastrales
Page 9	La verrerie de Bontemps
Page 14	L'usine Houdaille et Triquet devenue les CVR
Page 20	Les verres de lampes silichromés
Page 22	Les métiers du verre
Page 25	Dessins et esquisses
Page 26	La fermeture de l'usine
Page 28	La verrerie et cristallerie Firmin Dehon
Page 29	D'autres ateliers
Page 30	L'Atelier Vitrail
Page 32	Remerciements



Georges BONTEMPS, verrier : il est l'un des plus fameux verriers français. Publié en 1868, son Guide du verrier reste un ouvrage de référence sur l'histoire du verre et sur les procédés de fabrication employés jusqu'à son époque. Document internet

Ci-contre : dessin d'un flacon en cristal. Archives communales fonds 25 NUM



Édito

Cristalleries, verreries, **mémoire industrielle** de Choisy le Roi...

Mémoire ouvrière d'entreprises de notre ville qui ont traversé le 19^{ème} et le 20^{ème} siècle grâce au travail souvent dur de centaines d'ouvriers, comme les autres grandes entreprises choisyennes ...

Les nombreuses reproductions de cette brochure illustrent **les remarquables savoir-faire** nécessaires à la fabrication de tous les **objets en verre** à destination industrielle ou domestique...

Notre ville évolue dans son urbanisme, se développe dans ses équipements mais ces transformations indispensables ne doivent pas nous faire oublier qu'elle s'est peu à peu construite sur un passé, **fière de son activité industrielle et de sa richesse humaine...** C'est le but de cette remarquable exposition réalisée par notre service Archives, avec l'aide de donateurs choisyens.

Interroger le passé pour mieux le connaître ou le retrouver permet de comprendre les évolutions actuelles de notre ville.

Gérard CHAMBON

Élu à la Culture et à la Mémoire



Sortie des ouvriers des verreries et cristalleries rue de Sébastopol
Archives communales Carte postale 2 Fi 5-72

Introduction

L'Association Louis Luc pour l'Histoire et la Mémoire de Choisy-le-Roi a ouvert la voie vers une meilleure connaissance de ce riche patrimoine industriel que furent les Cristalleries Verreries Réunies de Choisy-le-Roi, grâce à l'édition de son Cahier sur l'histoire du verre.

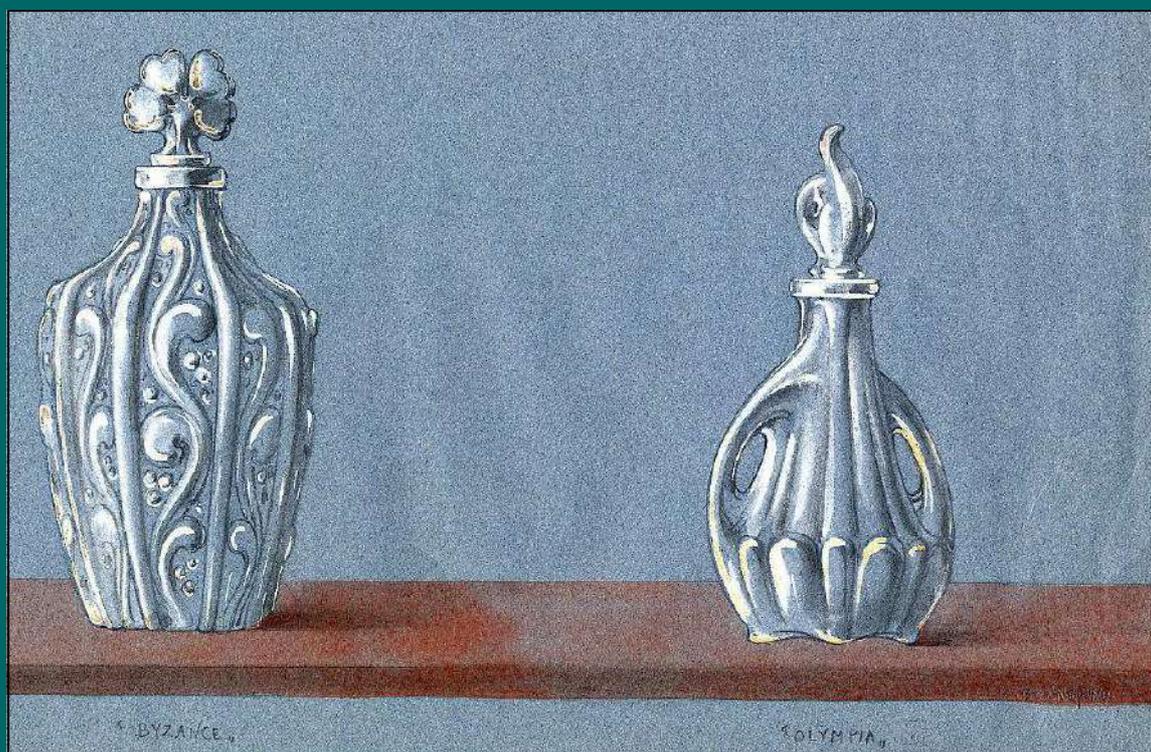
Ce travail est le fruit de recherches passionnantes et d'entretiens avec les deniers artistes des CVR, notamment avec Maurice Mezure, ancien verrier.

Plusieurs usines et de nombreux ateliers ont existé à Choisy-le-Roi depuis le début du 19^e siècle et cette tradition du verre continue avec Lavina Felzine, avec son Atelier Vitrail.

Il n'existe pas de fonds d'archives ou d'objets sur ces différentes activités, mais le service Archives Documentation Patrimoine de la Ville a pour mission de collecter et de rendre accessible les documents et objets relatifs à l'histoire et au patrimoine de Choisy-le-Roi.

Aussi après des années de collecte et en confrontant différentes sources consultables dans différents services d'archives, dont celui de la mairie, et sur internet aussi, il est possible de mieux découvrir et connaître cette histoire fascinante.

Cet inventaire de documents et d'objets est une nouvelle étape dans cette quête de notre passé et de ses richesses. Nous comprenons mieux aussi pourquoi Eugène Saulnier (dans *'Escarbille*) a pu écrire que Choisy-le-Roi était une « ville de verre »...

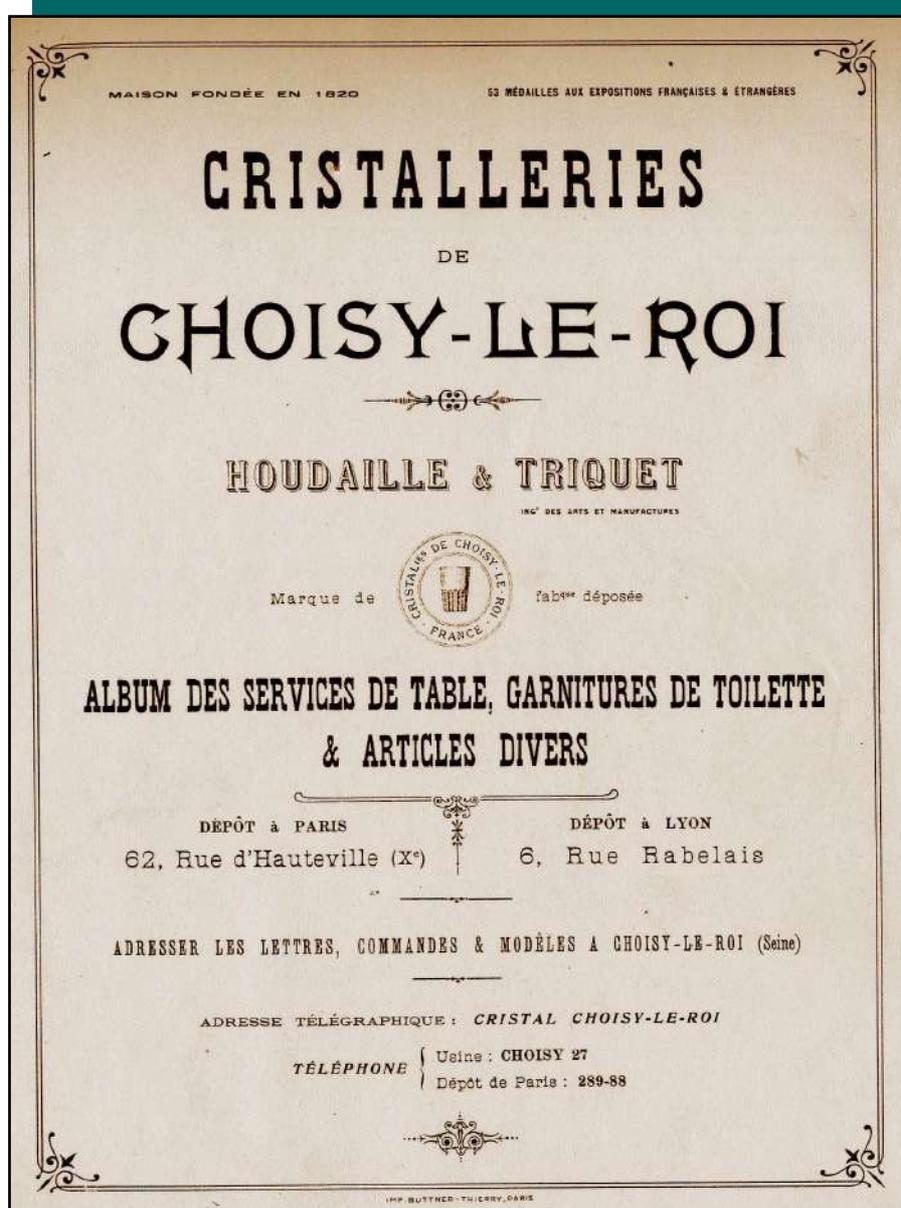


Dessins de flacons signés C. BONNEFOND « Byzance » et « Olympia »
Archives communales Fonds 25 NUM

Choisy-le-Roi, une ville de verre

Eugène SAULNIER dans L'Escarbille

Inventaire des archives consultables
au service Archives-Documentation-Patrimoine
sur les cristalleries et verreries de Choisy-le-Roi



Archives communales 6 Z Fonds des Cristalleries Verreries Réunies

Bibliographie

Livres et articles disponibles au service Archives Documentation Patrimoine :

Georges Bontemps, verrier (1799-1883) par Danielle VELDE, Une petite encyclopédie du verre, volume 15, n°3, juin 2009, pp. 10-15

Georges Bontemps et la verrerie de Choisy-le-Roi (1820-1847) par Danielle VELDE, Une petite encyclopédie du verre volume 15, n°4, septembre 2009, pp. 37-43

De Georges Bontemps à Lavina Felzine, L'art verrier, une identité choisyenne depuis près de 200 ans par Marcel SAULX, Choisy Infos n°130, février 2010, p. 35

Métiers de la lumière : verre, vitrail, cristal (XV^{ème}-XIX^{ème} siècles), Nos Ancêtres Vie & Métiers, n°25, mai juin 2007, pp. 27-85

Un patrimoine de lumière 1830-2000 par Laurence DE FINANCE, Dominique HERVIER (dir.), Éditions du Patrimoine, 2003, 381 pages. *Illustrations en couleur dans le texte. Pages 34-39 : L'atelier de peinture sur verre de Choisy-le-Roi.*

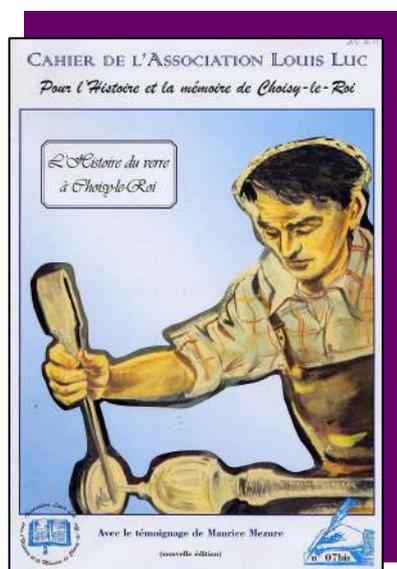
Le verre du XX^e siècle par Judith MILLER, L'œil du chineur, Éditions Gründ, janvier 2006, 240 pages. *Un guide complet à l'usage des chineurs, des collectionneurs et des marchands pour identifier et comparer les différentes productions, repérer les détails révélateurs et découvrir les tendances d'un marché de plus en plus international.*

Histoire du verre du Baroque aux Lumières par Jacqueline BELLANGER, Massin Éditeur, 2008, 213 pages

Émile Gallé, le magicien du verre par Philippe THIÉBAUT, Découverte Gallimard, 2004

L'Escarbille, histoire d'Eugène Saulnier ouvrier verrier par Michel CHABOT, Presses de la Renaissance, 1978

Verre et cristal en Révolution 1775-1825 par Philippe VASSAL, 2004, 140 pages, 60 illustrations



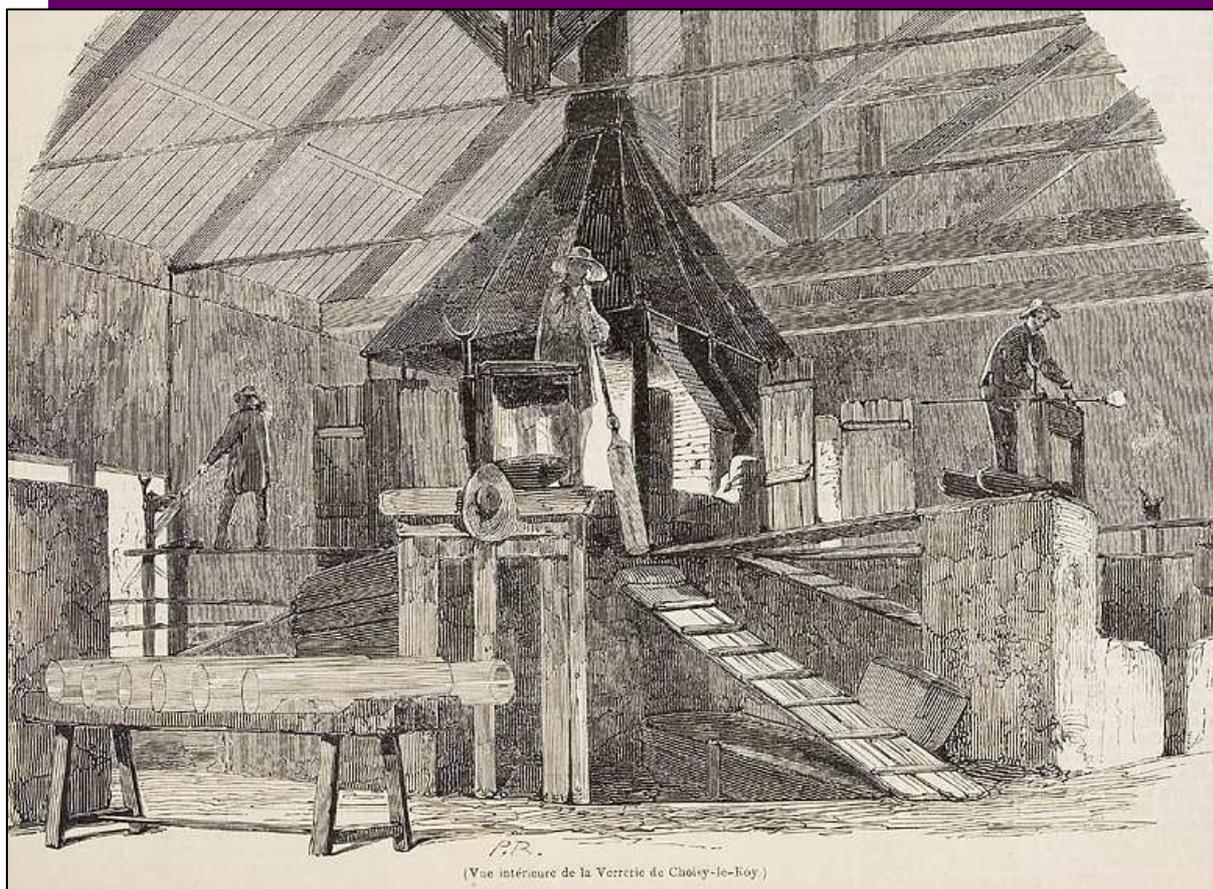
L'Histoire du verre à Choisy-le-Roi, Cahier de l'Association Louis Luc pour l'Histoire et la Mémoire de Choisy-le-Roi

Ce cahier est disponible à l'Office de Tourisme de Choisy-le-Roi.

"La verrerie de Choisy-le-Roi, fondée en 1820 pour faire des verres à vitres et des verres bombés, a étendu depuis sa fabrication aux cristaux, aux verres pour l'optique et aux vitraux.

La verrerie de Choisy-le-Roi n'est pas bâtie avec luxe ; mais la disposition des bâtiments a été combinée d'après un plan régulier très bien approprié à l'économie des fabrications. Ces bâtiments, disposés autour de trois grandes cours forment, dans leur ensemble, un grand carré long, et occupent un espace de près de trois hectares. On entre dans une première cour plantée d'arbres, où se trouvent les casernes pour logements des ouvriers ; de là on passe dans une deuxième cour, où sont tous les magasins, les ateliers d'emballage, de gravure des cristaux, la forge, la menuiserie, la saline, les bureaux, logements des directeurs, et écuries ; c'est de cette cour que partent tous les matins quatre voitures pour conduire les produits fabriqués chez les divers marchands de Paris. Pour passer de la deuxième cour dans la troisième, on traverse une grande halle pour trois fours à verres à vitres, et les ateliers d'éten-derie ; enfin dans la troisième cour se trouvent la halle à cristal, une autre halle pour la fabri-cation des verres d'optique, les ateliers de peinture sur verre, les ateliers pour la confec-tion des creusets et des briques, la taillerie et les magasins des matières premières. Les matières premières et combustibles sont amenées par la Seine dans une gare qui communique avec cette troisième cour."

Extrait de L'illustration, journal universel, pages 22-26 du 13 septembre 1845
Grands établissements industriels de la France IV. La verrerie de Choisy-le-Roi



Photographie de Benoit Chain - Collection du musée de l'Ile-de-France

Plans et matrices cadastrales

Pour suivre l'histoire des usines de verreries et cristalleries de notre ville, on pourra consulter le cadastre Napoléon (1810), les plans du cadastre de 1841, le plan de la ville de 1903. Les registres des matrices, consultables aux Archives communales, donneront également beaucoup d'informations. Par exemple :

1 G 12* Matrices des contributions personnelle, mobilière et des patentes

Nomenclature des rues, n° des maisons, noms prénoms surnoms et demeure des contribuables, professions imposables, bases de cotisations (avec parfois le nombre d'ouvriers et de machines) 1863-1866

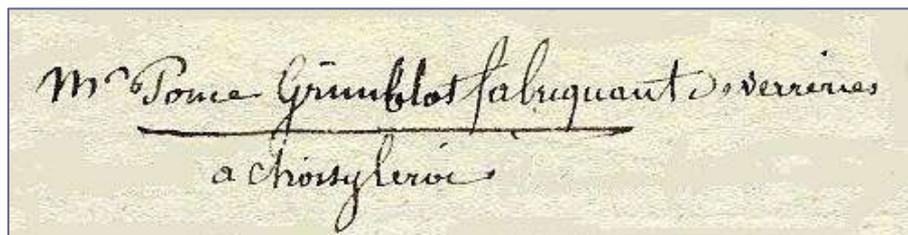
En 1865 on signale au :

- ♦ 29, avenue de Versailles, GROSLOUS, fabricant de cristaux
- ♦ 19, faubourg Saint-Éloi, Noël GROSLOUS, peintre doreur sur cristaux travaillant pour le commerce
- ♦ 8, rue du Marché, Veuve VINCENT, marchande de porcelaine et cristaux en détail
- ♦ 5, rue de la Raffinerie, Paul JASMIN et Napoléon PROTOY, marchands de cristaux en gros associés
- ♦ 11, rue de la Raffinerie, Louis RÉGIMBAL, graveur sur cristaux
- ♦ 23, rue de Sébastopol, MAUMENÉ, fabricant de cristaux



Archives communales
Extrait du plan du cadastre de 1841

La verrerie de Bontemps



M. Ponce Grimblot fabricant de verreries
à Choisy-le-Roi

Ponce Grimblot, le fondateur de la verrerie de Choisy-le-Roi en 1820.
Archives communales 3 I 9

3 I 2 Tribunal de simple police municipale

PV de contravention contre BONTEMPS, propriétaire de la verrerie de Choisy-le-Roi pour avoir fait travailler des ouvriers le dimanche, pendant le service divin et lettre explicative de ce dernier (9 et 13 juillet 1826) 1800-1828



Bontemps

Signature de Bontemps
Archives communales 3 I 2

3 I 8 Extraits des minutes du greffe du tribunal de 1ère instance du département de la Seine

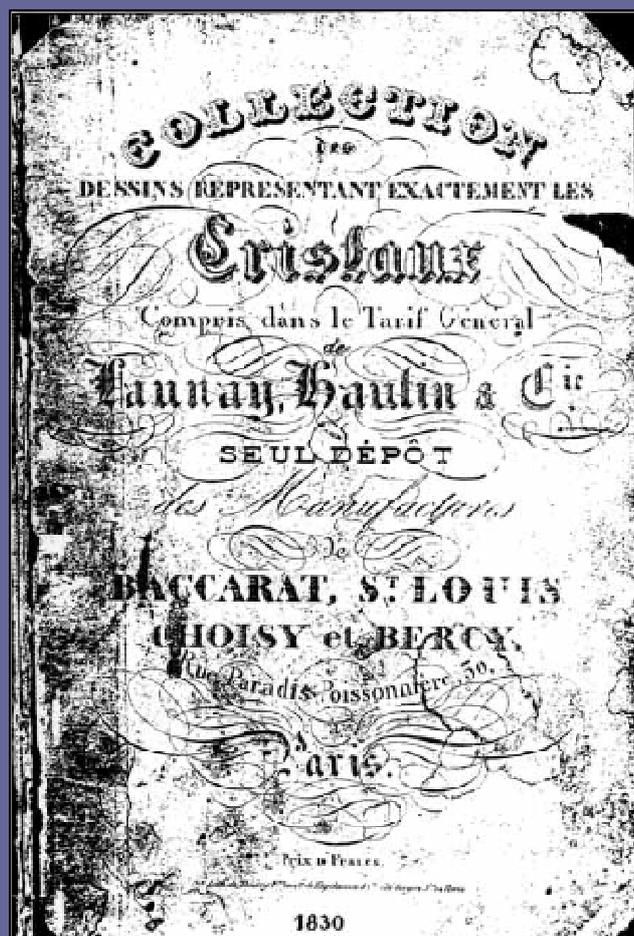
concernant différentes affaires adressées pour information à l'administration municipale : Placard annonçant la vente par expropriation forcée de 3 propriétés rurales appelées "Le Domaine de l'Hôte", "Le Domaine de Rayanne" et "La Verrerie", sises à Cannel-le-Luc, dans le Var (23 avril 1823) suite à la faillite de Ponce GRIMBLOT, propriétaire de la verrerie de Choisy-le-Roi 1823-1832

"L'Établissement le plus considérable [de Choisy-le-Roi] est une verrerie dirigée par deux hommes habiles"

(1828, Archives communales 41 Z 2)

Dans les matrices cadastrales (Archives communales 1 G 1775), on note en 1829 une "construction nouvelle (manufacture et maison)" qui semble correspondre à la création d'un atelier sur verre avec l'arrivée d'Édouard JONES.

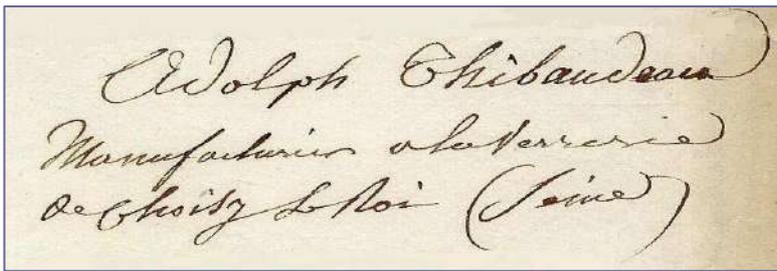
Vers 1831 Baccarat, la Compagnie des Cristalleries de Saint-Louis, Choisy-le-Roi et Bercy, chargent une maison parisienne, "Barbier, Launay et Compagnie" puis "Launay, Hautin et Compagnie" (après le décès de Fresne BARBIER), sise au n°30 ou 30 bis ou 32 de la rue de Paradis-Poissonnière (actuellement rue de Paradis) de la distribution de leurs produits. En 1857, cette société est dissoute et Baccarat et la Compagnie des Cristalleries de Saint-Louis reprennent seuls les locaux. La société commerciale Launay, Hautin et Com-



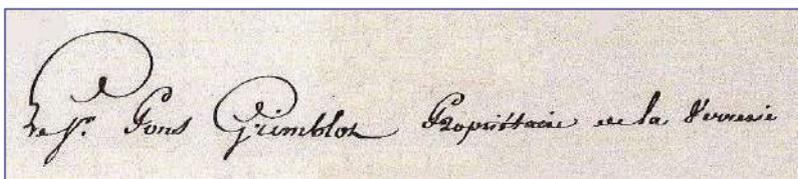
Collection Launay, Hautin & Cie 1830
Document internet
D'autres catalogues sont également accessibles sur internet.

pagne a édité des catalogues illustrés destinés à promouvoir ses produits. Elle propose des modèles fabriqués en "série" à une large clientèle bourgeoise. L'assortiment est immense. Il y a des milliers d'objets de verre pour la table raffinée de la salière au candélabre. Assiettes, coupes à pied ou verres à pied sont souvent proposés dans sept tailles différentes. La plupart des objets existe dans plusieurs décors, qui imitent des éléments de l'architecture gothique ou des ornements de la Renaissance, du baroque ou du rococo.

3 | 9 Extraits des minutes du greffe du tribunal de 1ère instance du département de la Seine concernant différentes affaires adressées pour information à l'administration municipale : suite à la faillite de Ponce GRIMBLOT propriétaire de la verrerie de Choisy-le-Roi (9 et 19 février 1833) ; mandat d'amener contre THIBAUDEAU, ancien manufacturier, acquéreur des verreries de Choisy-le-Roi (10 mai 1834) ; vente de l'établissement des verreries de Choisy-le-Roi et constitution d'une société pour son exploitation (9 juin 1834) ; saisie de l'établissement des verreries de Choisy-le-Roi (10 juillet 1834, 1er novembre 1835 et 18 août 1837) 1833-1837



Sont ici mentionnés les noms d'Adolph Thibaudeau et Pons Grimblot - Archives communales 3 | 9



2 | 6 Police générale : passeports

Registre des passeports (1822-1828) et fiches individuelles de demande de "passe-port pour l'intérieur", avec le signalement (nom prénom, profession, lieu de naissance, lieu du domicile, lieu de destination, description physique) (1824) 1822-1828

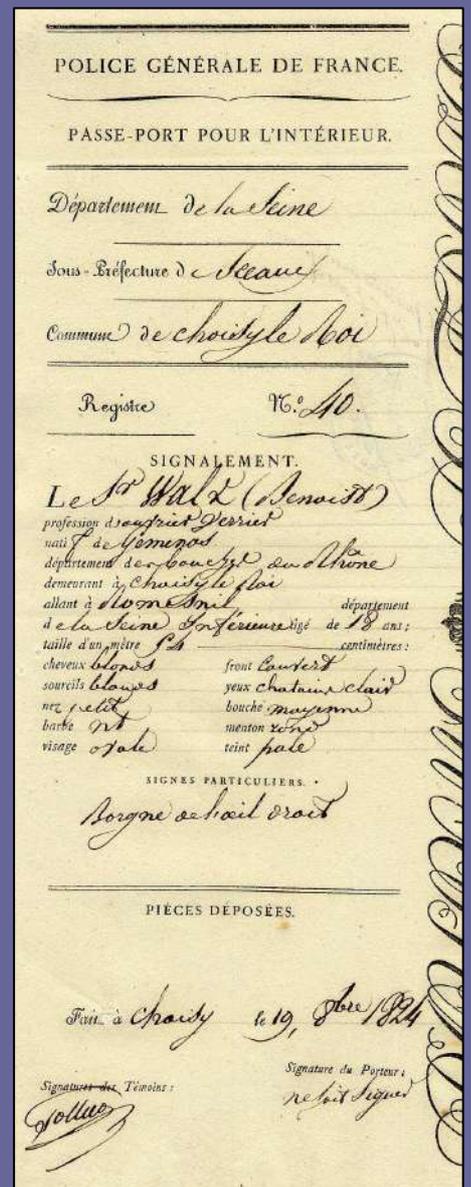
2 | 9 Police générale : passeports étrangers

Liste, cartes de sureté (avec signalement), feuille de route, extrait de registres-matricules (Ministère de la Guerre), certificat de libération (du service militaire), passe provisoire, passeport de Sardaigne, de Savoie, de la Confédération suisse...

Exemples : 1841, passe provisoire pour James BRINDLEY directeur d'une fabrique de "fayence" (faïence) ; 1836, passe provisoire pour Joseph-Benoît VOIRIN, directeur de manufacture, technicien du verre ; 1831, passe provisoire pour Joseph STENGER, ouvrier verrier de Bavière 1822-1843



Modèle de coquetier à pied Document internet



Passeport d'un ouvrier verrier Archives communales 2 | 6

POLICE GÉNÉRALE
DU ROYAUME.

Passe-port

à l'Intérieur,

Valable pour un an.

DÉPARTEMENT

du Nord

SOUS-PRÉFECTURE

de Valenciennes

COMMUNE

de Valenciennes

Registre 201.

N^o. 184

SIGNALEMENT.

Âge de 41 ans
taille d'un mètre
70 centimètres
(2 pieds 3 pouces),
cheveux châtains clairs
front haut
sourcils châtains clairs
yeux bruns
nez aquilin
bouche moyenne
barbe naissante
menton rond
visage oval
teint clair

SIGNES PARTICULIERS.

[Signature]
Signature du Porteur:
Ne signe pas



Passe- Provisoire
Nous Maire de Valenciennes

Invitons les Autorités civiles et militaires à laisser passer et
librement circuler de Valenciennes département
du Nord à Choisy-le-Roi département
de la Seine où il devra se rendre son conjoint à la Mairie

Left Stenger (Joseph)

profession d'ouvrier Verrier
né de Lemberg Glas hülse département de (Bavière)
demeurant à *cfm*

et a lui donner aide et protection en cas de besoin.

Delivré sur le dépôt d'un Passe-port de Permission et Certificat
de Voie de Lemberg adressé à M^r. Le Ministre de l'Int.
Fait à Valenciennes le 20 Juin 1831

M^r Le Maire



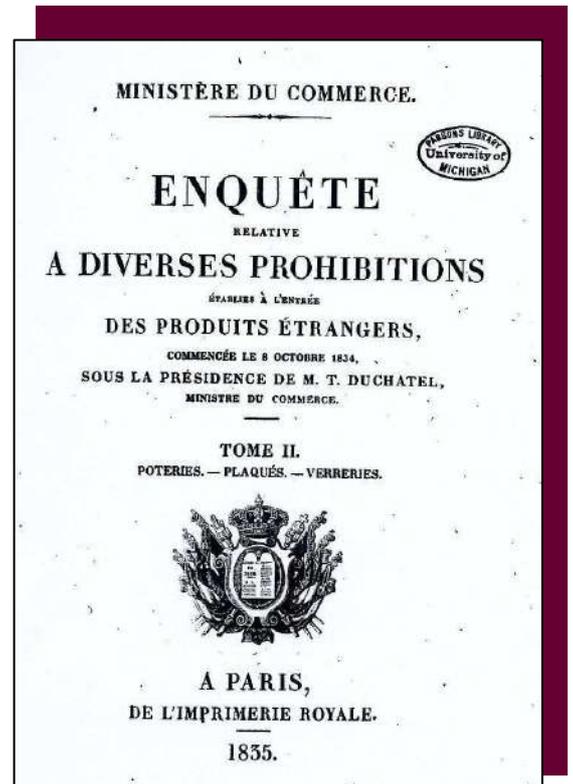
Stobly Haffauts
adj^t

Priz du Passe-port, DEUX FRANCS.

Passeport provisoire de Joseph Stenger
Archives communales 219

Une enquête menée par le Ministère du Commerce relative à diverses prohibitions établies à l'entrée des produits étrangers, présente deux interviews de Georges BONTEMPS, dans lesquelles celui-ci présente les activités de l'usine de Choisy-le-Roi, le problème de la concurrence avec les pays étrangers et les avantages de l'association commerciale avec Baccarat, Saint-Louis et Bercy autour de la Maison Launay, Hautin et Compagnie (Tome 2 pages 203-207 et pages 253-257). (Source internet)

Dans les délibérations du Conseil municipal (Archives communales 1 D 1, délibérations n° 223, 234, 236, 296, 319, 323), nous trouvons l'historique d'une demande d'ouverture d'une rue dans la propriété de la verrerie par les propriétaires par indivis Marcel DROUILLARD et François BLACQUE, banquiers. On y apprend que le terrain de la verrerie est en vente par adjudication (qui aboutira le 13 mars 1853) et que la Ville a acquis deux lots (du jardin) pour la construction d'une école à l'angle de la rue de Vitry et de la raffinerie...



Enquête du Ministère du commerce
Document internet

1 O 25 Travaux publics et voirie en général

Rue de Vitry et chemin de la Rose ou de l'Épinette : alignement
Permission de voirie ; alignement demandé par MM. THIBAUDEAU et BONTEMPS concernant leur propriété de la verrerie 1828-1829

1 O 43 Travaux publics et voirie en général

Rue de Sébastopol (ancienne rue de la Verrerie) : ouverture, dénomination, cession, alignement et classement en voie publique urbaine
Délibération du Conseil municipal ; plan de la rue projetée (calque, bon état) ; enquête sur le projet (4 avril 1855) ; cession gratuite de terrains par les propriétaires riverains pour l'élargissement de la rue (15 septembre 1869) ; demande des propriétaires riverains de classement de la rue [avec liste des propriétaires] (février 1880) ; arrêté préfectoral autorisant le classement et l'alignement (24 octobre 1881) 1852-1881



L'art du vitrail

Verrière baie 105 de la cathédrale de Troyes
réalisée par la verrerie de Choisy-le-Roi
Document internet

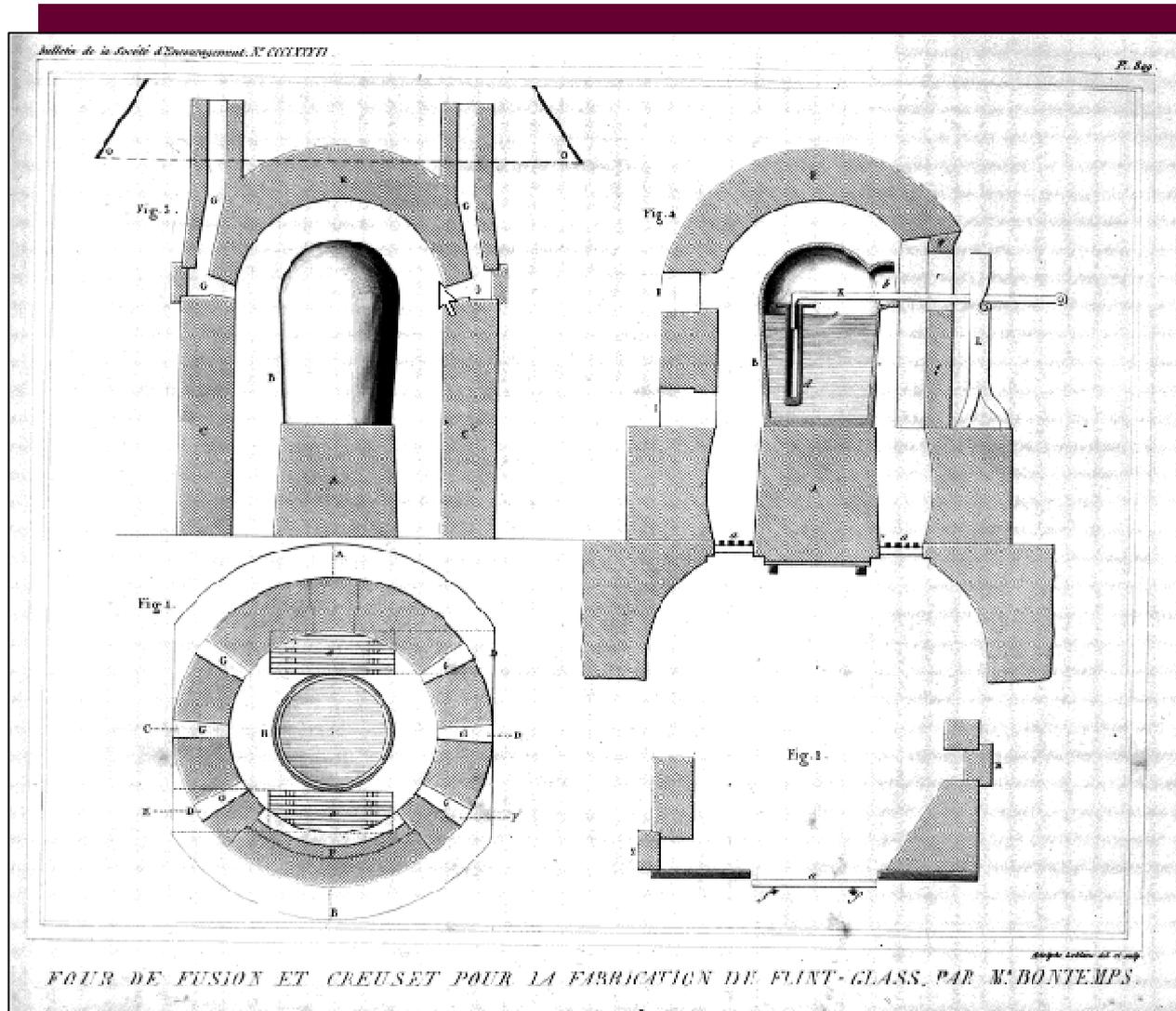
Sur internet, on trouvera d'autres documents, comme :

Rapport fait par M. D'Arcet, au nom du Comité des arts chimiques, sur les verres colorés en rouge, fabriqués à la Verrerie de Choisy-le-Roi, près Paris.

Bulletin de la Société d'Encouragement pour l'Industrie Nationale
1826. 25^e année. Pages 259-270

Description du procédé de fabrication du flintglass et du crown glass, par G. Bontemps, directeur de la verrerie de Choisy-le-Roi

Bulletin de la Société d'Encouragement pour l'Industrie Nationale
1840. 39^e année. Pages 400-404



Exposé historique et pratique des moyens employés pour la fabrication des verres filigranes et du flint-glass et crown glass, fait par M. Bontemps, directeur de la verrerie de Choisy-le-Roi, dans la séance extraordinaire de la Société d'encouragement du 23 avril 1845

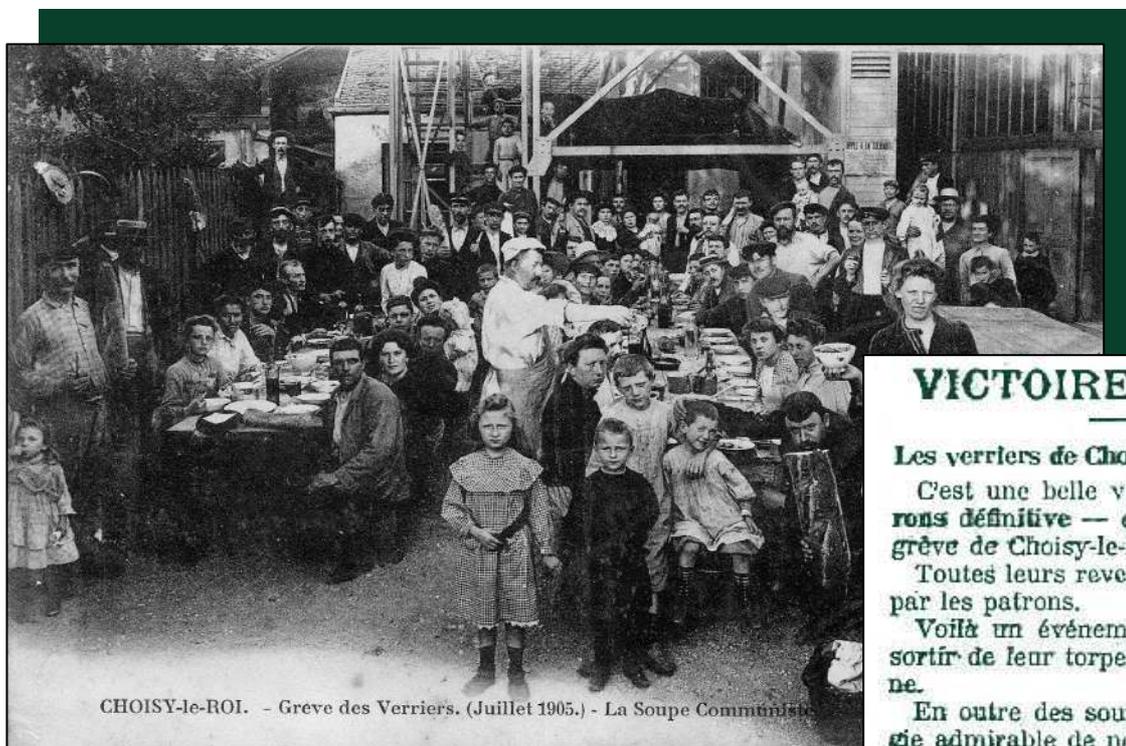
Bulletin de la Société d'Encouragement pour l'Industrie Nationale, 1845, 44^e année, pp. 183-195 et pp. 236-245

L'usine Houdaille et Triquet, devenue les CVR

Au milieu du 19^e siècle, la production reste semi-artisanale, et est limitée à quelques marchés. C'est sans doute ce qui permet de comprendre les nombreux changements de propriétaires et les fermetures se succédant les unes aux autres. La période qui débute en 1895 va marquer le début de l'ère industrielle : développement de productions de masses, rationalisation du travail, ouverture vers de nouveaux marchés, de nouvelles techniques...

Une nouvelle usine est fondée le 22 mai 1895 par Léon-Charles HOUDAILLE, propriétaire et fondateur de la cristallerie. Il est associé à son frère René Jean HOUDAILLE et M. TRIQUET, propriétaire de la verrerie de Clichy.

Cette usine est également célèbre pour ses grèves et la "soupe communiste"...



CHOISY-le-ROI. - Grève des Verriers. (Juillet 1905.) - La Soupe Communiste.

La soupe communiste
Archives communales 2 Fi 5-42

"Fondée en 1837, notre société n'a cessé de chercher à se perfectionner. A l'heure actuelle (lettre du directeur des CVR du 24 janvier 1958), nos quatre usines emploient 1200 personnes... Nous avons le souci légitime d'évoluer et de nous adapter constamment aux courants commerciaux tout en améliorant notre fabrication."

Archives communales 34 W 36

VICTOIRE OUVRIÈRE

Les verriers de Choisy-le-Roi ont satisfaction

C'est une belle victoire — que nous espérons définitive — que celle des verriers en grève de Choisy-le-Roi.

Toutes leurs revendications sont acceptées par les patrons.

Voilà un événement qui va certainement sortir de leur torpeur les verriers de la Seine.

En outre des soupes communistes, l'énergie admirable de nos camarades de Choisy-le-Roi est une preuve que l'initiative et le courage des militants sont presque toujours contagieux.

Ces soupes communistes qui ont permis aux grévistes de résister pendant neuf longues semaines doivent fonctionner encore trois semaines, en attendant le rallumage des fours.

Une douzaine de camarades sont rentrés pour ce travail de préparation et, bien qu'ils aient l'intention de laisser le plus gros de leurs salaires pour leurs camarades encore inoccupés, si beau que soit leur acte de solidarité, il ne suffira pas à alimenter les marmites communistes pendant trois semaines pour 450 bouches à nourrir. C'est aux organisations à faire encore un effort.

La Voix du Peuple du 10 septembre 1905

5 I 1 Hygiène publique et salubrité

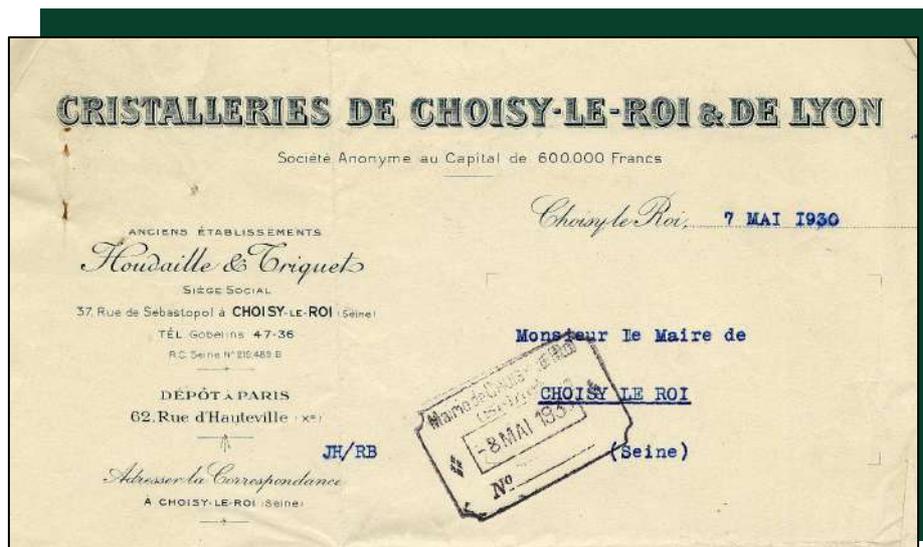
Registre des déclarations de domicile, des naturalisations et d'installation des médecins, pharmaciens, herboristes, sages-femmes (François WEINSTEIN décorateur sur cristaux, Frédéric LEUK ouvrier verrier, Joseph WINCLER ouvrier verrier, Nicandre GALLO ouvrier verrier, Adolphe KLOSE verrier...) 1889-1954

344 W 5 Installations classées

Cristalleries de Choisy-le-Roi & de Lyon

17, voie des Roses

Déchéance de l'autorisation datée de 1920 d'exploitation d'une fabrique d'hypochlorites et de chlorure d'étain 1930



Archives communales 6 Z Fonds CVR

Aux Archives de la Cité de l'Architecture et du Patrimoine, nous pouvons consulter les dossiers :

- ◆ 1929 Agrandissement pour la Verrerie pour la Société du verre Sili-Chromé
- ◆ 1930 Agrandissement pour Verrerie pour la Société du verre Liti
- ◆ 1932 Réservoir pour Cristalleries de Choisy-le-Roi et de Lyon

1 G 1195 Permis de construire n°1078/1934

Voie des Roses

Société du verre sili chromé (HOUDAILLE)

Construction d'un château d'eau pour l'alimentation en eau de pluie de l'usine, d'un abri pour les pompes destinées à alimenter le château d'eau, d'un bâtiment à un étage à usage de magasin et de réfectoire. 1934

NC Logements insalubres 16 voie des Roses

"Cet îlot est constitué par une agglomération de baraques en bois édifiées sur des terrains appartenant à M. HOUDAILLE. Ces baraques sont construites en bois et en état de vétusté complet ; pour la plupart elles sont édifiées à même le sol ; quelques unes sont simplement posées sur quelques moellons. Elles ont été construites sans autorisation. M. HOUDAILLE, propriétaire du sol ou son prédécesseur, ont, de leur propre chef, donné à divers locataires de terrain l'autorisation d'édifier des braques (1941). Parmi les locataires, on compte essentiellement des Italiens. Une école italienne figure sur le plan de l'îlot. Cette école est construite en maçonnerie légère, avec couverture en tuiles et un sol cimenté". 1938-1941

51 W 21 Crue de la Seine de 1945 Affiche d'appel à la population pour l'hébergement de sinistrés (13 février 1945) ; bulletins d'annonce de crue ; affiche de remerciements après les inondations de 1945 (8 mars 1945) ; travaux de protection contre les inondations [contrat d'apprentissage de la Société du Verre sili-chromé d'Alfred FIORELLI) ; liste des dons. 1945

1 G 1651 Permis de construire n°0267/1949

8, voie des Roses

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi (37, rue de Sébastopol)

Agrandissement d'un atelier dans l'usine des ampoules, la surface couverte passe de 520 m² à 920 m². 1949

344 W 5 Installations classées

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi et Société Verretubex l'Ampoule, 18 rue de Sébastopol [entête]

Dépôt de liquides inflammables : enquête de commodo-incommodo, déclaration à la Préfecture. (A partir de 1961 à la même adresse Société VERRETUBEX L'AMPOULE) 1949-1969

37 W 164 Permis de construire n° 0574/1952

Abandonné

32, route de Choisy prolongée à Vitry ou 18, voie des Roses

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi : usine du sili-chromé, à cheval entre Choisy-le-Roi et Vitry-sur-Seine

Prolongation d'un bâtiment qui doit servir au déchargement et au stockage sur place des matières premières nécessaires à la préparation de la composition. 1952

37 W 735 Permis de construire n°1106/1956

Voie des Roses

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi (18, rue de Sébastopol) : usine du verre sili-chromé

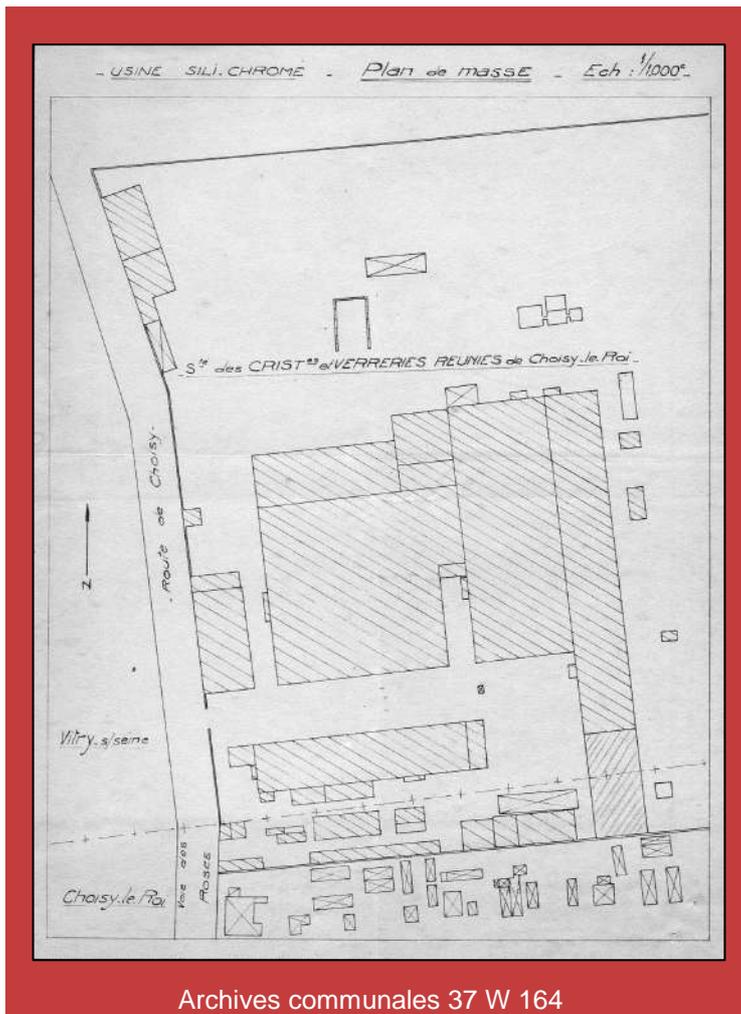
Reconstruction d'un bâtiment de 360 m² de surface couverte comprenant : lavabos vestiaires, magasins machines, magasins stock brut, quai de débarquement, wc, fosse sceptique (pour améliorer les conditions d'hygiène pour les ouvriers). 1956

44 W 210 Permis de démolir

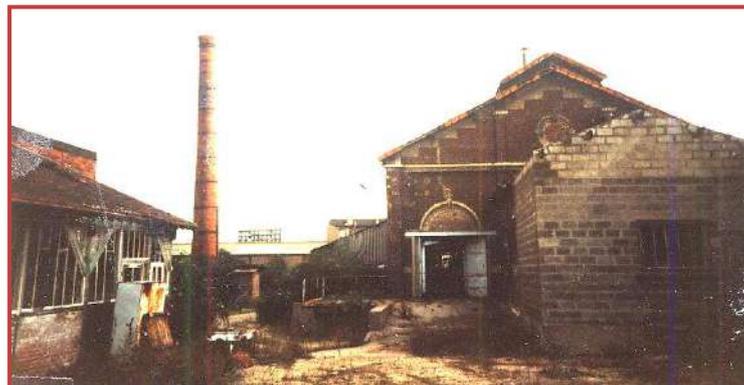
Emprises de l'autoroute A86 DDE : démolition de bâtiments industriels des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi [avec plan et photocopie de photos] 2-6, avenue de Lugo et 16, voie des Roses. 1981

44 W 215 Permis de démolir

Avenue de Lugo et voie des Roses Transport GRAVELEAU : démolition des anciens bâtiments existants sur l'ancien terrain de la société des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi (avec plan et 3 photos). 1983

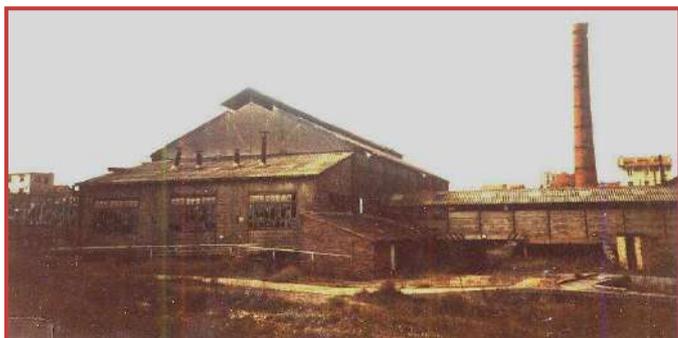


Archives communales 37 W 164



Ci-contre : 44 W 215 Permis de démolir

Ci-dessus : Archives communales 44 W 215



"La Société Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi, dont les installations étaient réparties sur 4 zones entre Choisy-le-Roi et Vitry-sur-Seine avait décidé de les regrouper sur la zone centrale et le Ministère de la Reconstruction et de l'Urbanisme avait donné son agrément à ce regroupement le 27 juin 1963.

Le projet, commencé en 1958, a été autorisé par la construction en plusieurs tranches, de 1963 à 1966, de locaux industriels d'une superficie développée de planchers de 8 100 m². Une fois le programme achevé, les installations de la société et celles de ses filiales s'étendront sur 44 100 m².

Ce regroupement a débuté par le transfert d'installations suivies de la cession de ces terrains, mais il s'est trouvé brutalement arrêté en 1966 par le projet d'autoroute décidé par l'Administration, autoroute qui coupe les usines en 2. Le tracé étant définitif et aucune transaction n'étant possible, il était urgent de rechercher une solution permettant la poursuite normale des activités.

Un nouveau projet a été mis sur pied en 1967, comportant le transfert en province des fabrications automatiques de tubes (représentant 70 % de l'activité), le maintien et le regroupement sur Vitry des fabrications manuelles et semi-automatiques (représentant 30 % de l'activité) et la cession des terrains devenus inutilisables.

La réalisation de ce nouveau projet nécessitant un délai minimum de 18 mois, des mesures d'attente essentiellement provisoires ont été prises, destinées à permettre de poursuivre une exploitation normale malgré le peu de place disponible.

Parmi ces mesures figure la construction immédiate de deux bâtiments démontables et provisoires à Vitry (archives, service social et bureau de recherche) et à Choisy (cantine)."

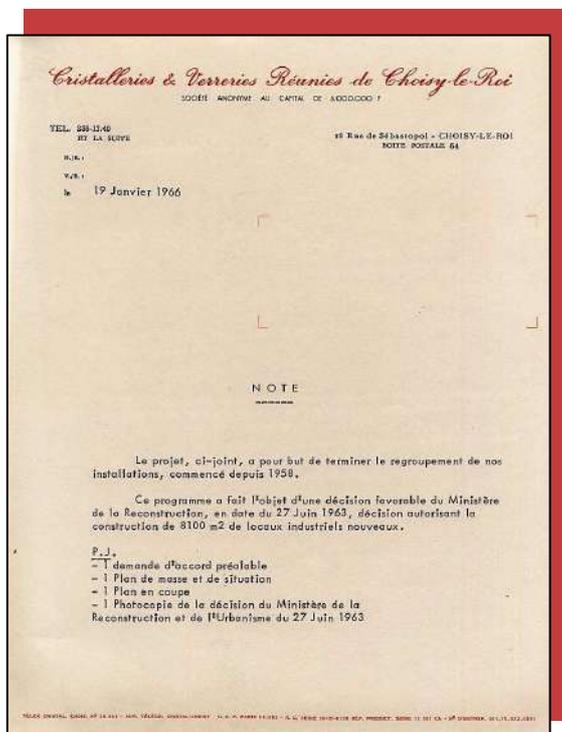
37 W 1352 Demande d'accord préalable n°1961/059

18, rue de Sébastopol et rue du Docteur Roux
Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi
Demande d'accord préalable pour la construction à l'emplacement des bâtiments existants un immeuble à usage d'habitation comprenant un rez-de-chaussée et 10 étages sur sous-sol (soit 1 914 pièces) 1961

Après étude et regroupement, la société se propose de libérer plusieurs terrains de tout occupant industriel dans un but social de logement. Un de ces terrains sera utilisé pour créer une école. Deux autres terrains : l'un situé rue de Sébastopol et rue du Docteur Roux, l'autre situé rue de l'Insurrection, seront disponibles pour créer des ensembles immobiliers. Le projet est présenté par MM. KANDJIAN et VENNIN, architectes, sur un terrain d'une superficie de 39 000 m² en bordure d'une gare d'eau, dont la société à un tiers en participation personnelle. Sur ce terrain seraient réalisés 6 immeubles collectifs, un parc, un petit centre commercial.

37 W 1353 Demande d'accord préalable n°1961/060

Rue de l'Insurrection Parisienne
Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi
Demande d'accord préalable pour la construction d'un immeuble à usage d'habitation comprenant un rez-de-chaussée et 6 étages (80 logements, 300 pièces) par les architectes Abro S. KANDJIAN et Michel VENNIN. Suite au refus, un second projet du 20 février 1962 construit 226 pièces réparties en 68 appartements. 1961



Archives communales 37 W 1803

37 W 1573 Permis de construire n°1963/074

7-7 bis, rue de l'Insurrection Parisienne

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi

Construction d'immeubles collectifs de 40 appartements par l'architecte Michel VENNIN pour la Société Immobilière du 7 et 7 bis rue de l'Insurrection Parisienne représentée par son directeur M. DOMANGE (directeur administratif des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi). Il s'agit de la seconde tranche de travaux, soit bâtiment "B" et doit nécessairement être réalisée après le relogement des occupants de la première tranche "A". (Plans) 1963

37 W 1573 Permis de construire n°1963/075

9 et 11, rue de l'Insurrection Parisienne

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi

Construction d'immeubles collectifs de 27 logements par l'architecte Michel VENNIN correspondant au bâtiment A, première tranche, nécessaire pour reloger les occupants de la tranche B 1963

37 W 1803 Permis de construire n°1966/004 sursis à statuer

12-16, voie des Roses

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi

Accord préalable 1^{ère} phase d'agrandissement d'usine

[Agrément du Ministère de la Construction reçu le 27 juin 1963, en vue d'achever le regroupement des installations, par la construction en plusieurs tranches, de 1963 à 1966, de locaux industriels d'une superficie développée de planchers de 8 100 m². 1966

34 W 148 Vente par Mme JULIEN à la SA Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi d'une propriété sise 7, rue du Docteur Roux, cadastrée section F n°30 Acte (26 décembre 1951) 1951

48 W 141 Division de propriété de la Société des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi 12 bis-14, rue du Docteur Roux / 2, voie des Roses / 3, rue de l'Épinette : vente de la partie avec un bâtiment industriel à la Société Rotaflex 1956

34 W 143 Traité de cour commune entre la Ville et la SA Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi d'un immeuble sis 12 bis et 14, rue du Docteur Roux et 3, rue de l'Épinette, cadastré section D n°24 et 26 Acte (24 avril et 2 mai 1957) 1957

48 W 200 Division de propriété de la Société des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi Rue du Docteur Roux / rue de l'Insurrection Parisienne / rue de Sébastopol pour vente d'une partie à la Ville pour la construction d'un groupe scolaire 1960

48 W 216 Division de propriété de la Société des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi 16-18, rue de Sébastopol / rue du Docteur Roux : vente d'une partie des constructions anciennes à usage de bureaux et de dépôt 1962

34 W 134 Construction d'un groupe scolaire Marcel Cachin : vente par la Société Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi à la Ville d'un terrain sis 35-37 et 41, rue de Sébastopol et 31-33-35, rue du Docteur Roux

Brouillon de l'acte (1963) ; cahier des charges pour la vente d'un terrain sis rue Albert 1er (26 juin 1954) ; correspondance 1954-1963

36 W 2069 Permis de construire n°1967/102

18, voie des Roses (parcelle cadastrale D 1)

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi

Construction de deux locaux provisoires démontables, en rez-de-chaussée (cantine) 1967

344 W 5 Installations classées

Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi 32, voie des Roses

Déclaration de stockage de combustible liquéfié 1968



34 W 36 Construction du groupe scolaire La Cristallerie, actuellement Marcel Cachin dans le quartier du Centre : acquisition de terrains sis 35-39, rue de Sébastopol, 3-7, rue du Docteur Roux, 5 bis, 5 ter et 7, rue de l'Insurrection Parisienne (parcelles cadastrales F 29, 30, 69, 71)

Tableau des immeubles à acquérir, estimation sommaire et prévision des dépenses ; schéma d'utilisation du terrain, estimation de la dépense (octobre 1959) ; plan parcellaire ; état parcellaire (6 octobre 1959) ; ensemble parcellaire ; délibération du CM (14 décembre 1959) ; déclaration d'utilité publique (15 décembre 1960) ; estimation sommaires et prévision de dépense ; acte de vente par la Société Anonyme des Cristalleries et Verreries Réunies de Choisy-le-Roi (21 et 22 mai 1963) ; acte de vente par M. et Mme ROUSSELLE (3 avril 1962) ; acte de vente par les Consorts DOUCET (3, 4 et 5 avril 1962) ; effectifs des écoles (1958-1959) 1958-1963

Les verres de lampes produits par la société Houdaille à Choisy-le-Roi

par Monsieur Ara Kebapcioglu, AFEGAZ (Association la flamme européenne du gaz)

Les verres portant la marque SILI-CHROMÉ CHOISY-LE-ROI sont basés sur l'idée que la lumière du manchon à incandescence est légèrement teintée de vert. Le brevet à l'origine de ces verres inclut donc dans le mélange du verre une petite quantité d'oxyde de chrome, produit minéral de couleur brune. La teinte très légèrement brunâtre du verre résultant est censée compenser la coloration verte de la lumière incandescente produite par les lampes à manchons fonctionnant au gaz et aux carburants liquides comme l'alcool ou l'essence.

Ces verres furent largement diffusés dès le début du 20^e siècle. Des modèles adaptés aux becs de gaz droits de type Auer et du type renversé (bec Farkas) sont très courants, ainsi que les verres cylindriques pour les lampes Titus ou Tito-Landi qui existaient dans deux versions: alcool ou essence.

Une collaboration vers 1902 avec les Établissements Lacarrière Frères, Delatour a abouti à la création du bec Houdaille-Triquet qui devait assurer une meilleure combustion du gaz et une luminosité améliorée. Cette nouveauté fit grand bruit dans les publications techniques de l'épo-

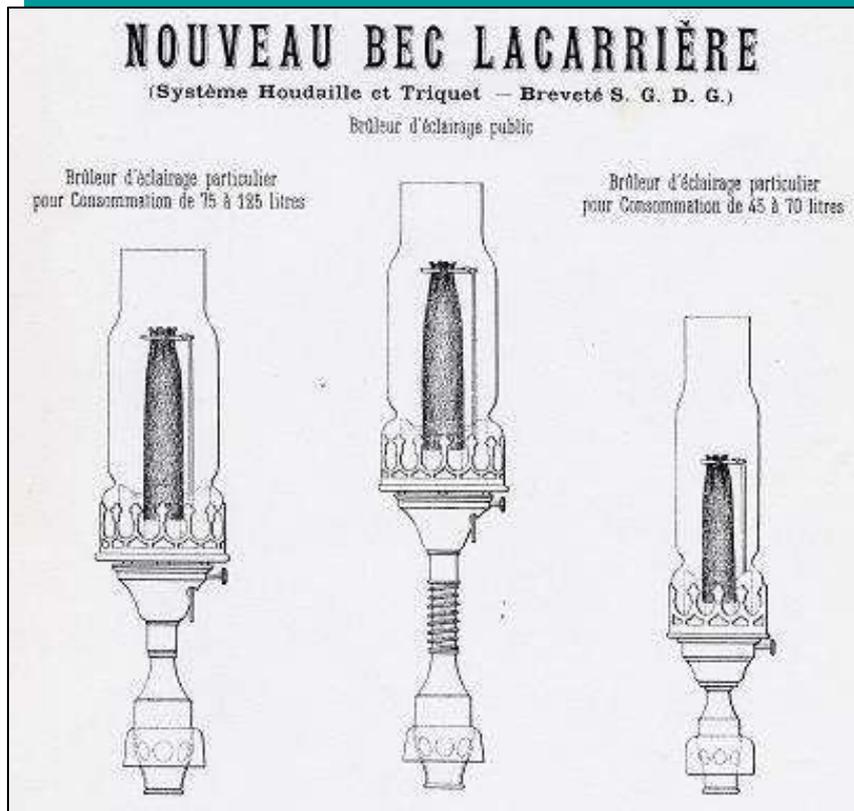
que et un texte de 1905 annonce 50.000 exemplaires en service, un chiffre sûrement modeste à côté des millions de becs Auer et concurrents diffusés. Des exemples survivants du bec Houdaille-Triquet sont extrêmement rares.

Des verres de lampes à pétrole portant la même marque ne nous sont pas connus. Sur les catalogues de la société, on peut voir des verrines en verre opale servant d'abat-jour ou de réflecteur sur les becs de gaz.

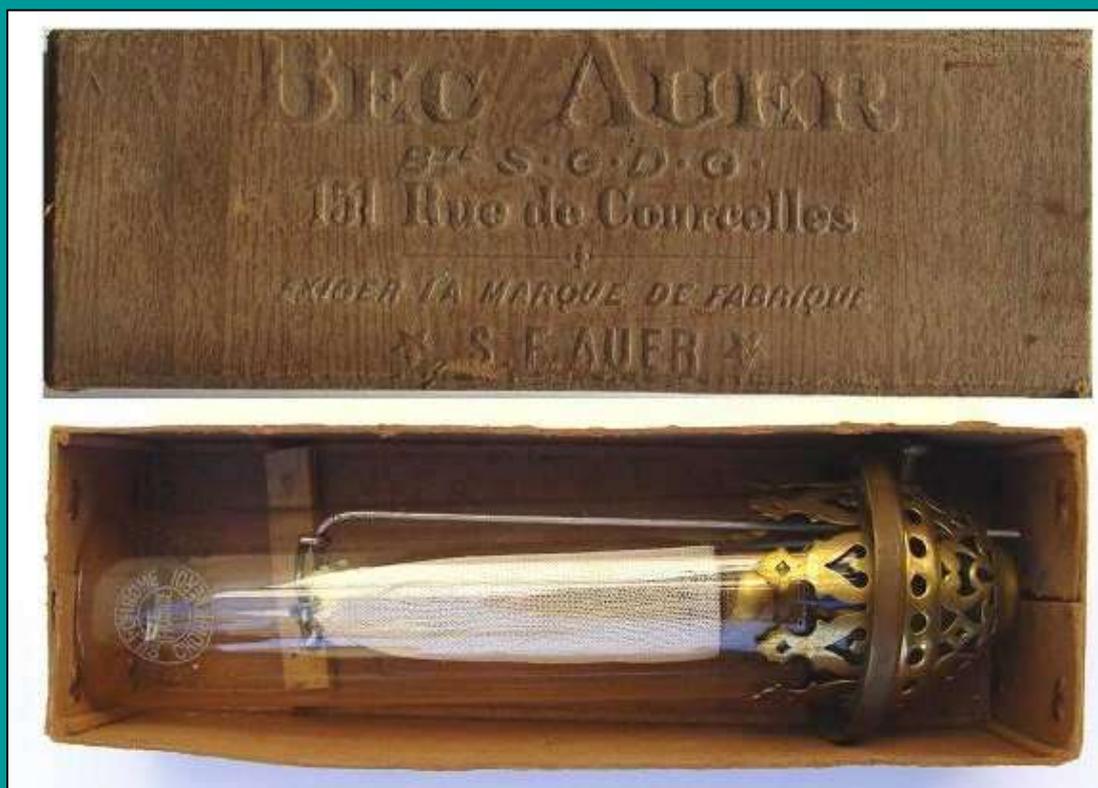


Extrait d'un catalogue publicitaire montrant des verreries pour l'éclairage au gaz

Merci à M. Ara KEBAPCIOGLU pour son texte



Le bec Houdaille-Triquet développé par Lacarrière et utilisant des verres produits par l'usine de Choisy-le-Roi



Bec Auer grand modèle avec son verre marqué Sili-Chromé Choisy-le-Roi

Les métiers du verre

Les témoignages des différents métiers du verre ont été collectés et l'Association Louis Luc pour la Mémoire et l'Histoire de Choisy-le-Roi s'en est largement inspirée pour son Cahier. (Archives départementales 4 Sc 4-7 La cristallerie de Choisy-le-Roi, rue Sébastopol, voie des Roses (fermée en 1965-1979), témoignages recueillis à l'occasion de l'exposition organisée par la Municipalité, "La cristallerie de Choisy" en 1982 ; Archives communales Fonds 6 Z).

Des photos illustrent ces témoignages (Archives communales Fonds 2 NUM)....



Marie LEDIGU, seule femme souffleur de verre. Médaille d'Or du travail



Maurice MEZURE, à gauche, généreux donateur pour le patrimoine de la Ville



Au marbre



Soufflage d'une grosse pièce à la bouche



Enlèvement d'un pot



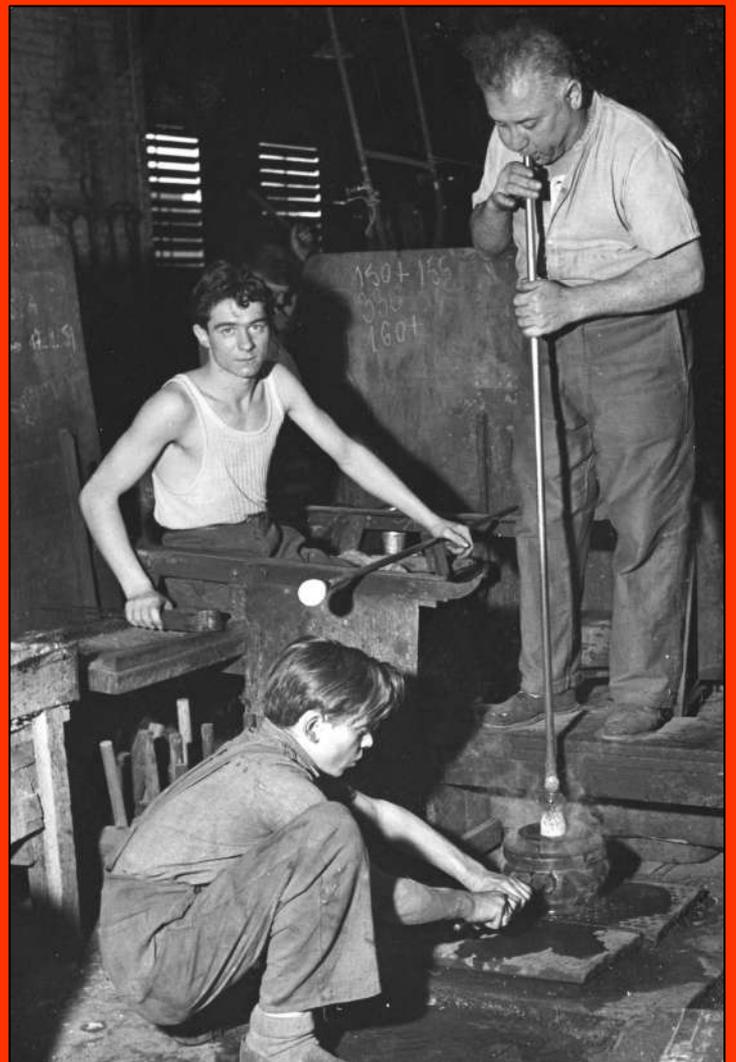
Tige thermométrique médicale



Mise de pots



Polissage



Maître de poste à sa table : souffleur et teneur de moule



Réchauffage d'une paraison



Équipe d'ouvriers



L'usine des CVR voie des Roses

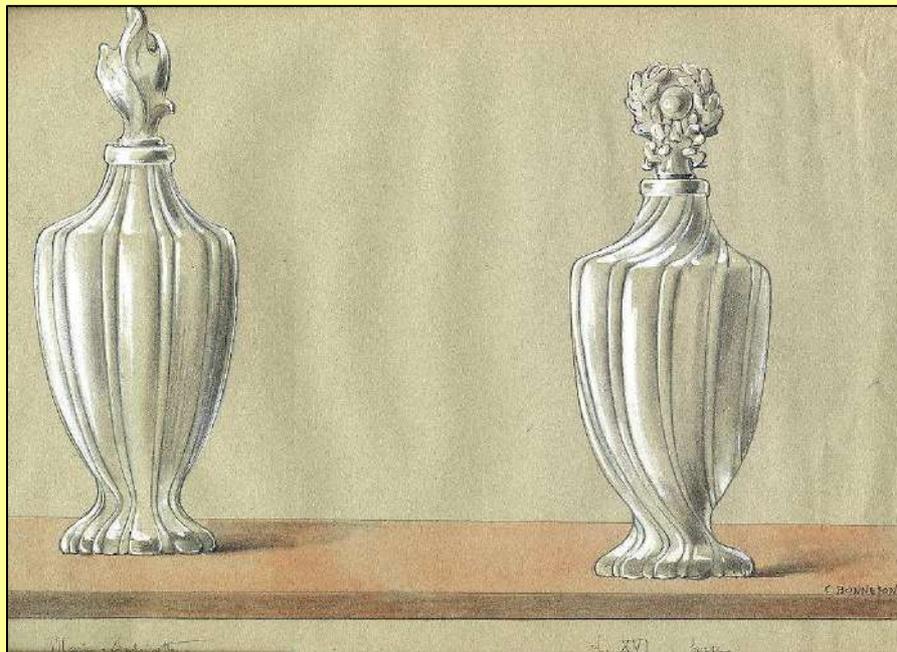
CRISTALLERIES ET VERRERIES RÉUNIES DE CHOISY-LE-ROI

CVR

18 VOIE DES ROSES 94600 CHOISY-LE-ROI FRANCE
TÉLÉPHONE : 680.36.70
BOITE POSTALE : 64
ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : CRISTAL-CHOISY
TÉLEX : CRISTALCHOIS N° 250-888

Dessins et esquisses

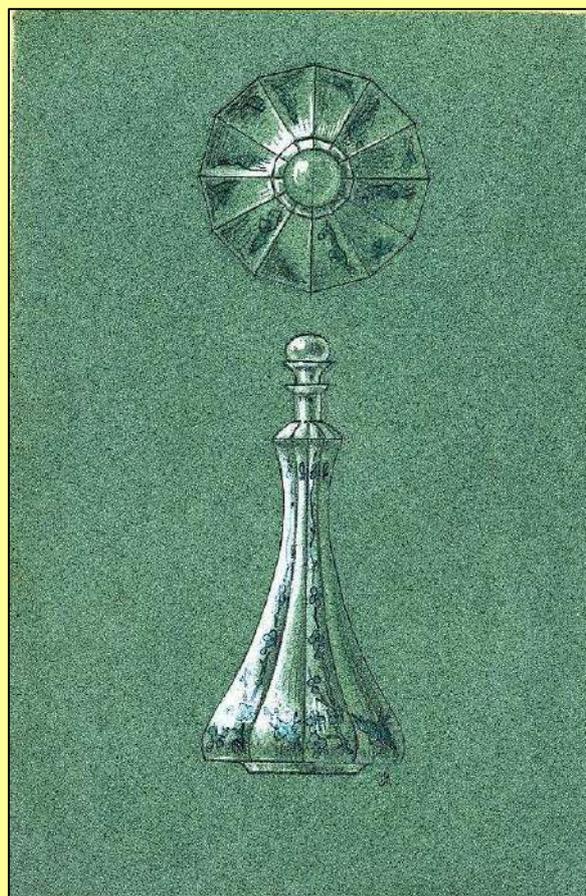
Quelques esquisses ont été prêtées au service Archives Documentation Patrimoine qui les a numérisées (Fonds 25 NUM)...



Dessins de flacons signés C. BONNEFOND « Marie-Antoinette » et « Louis XVI »



Flacon signé J. BILLET



Flacon signé J. BILLET

La fermeture de l'usine

La fermeture de l'usine et le licenciement des travailleurs ont été très largement relatés dans la presse locale (Le Travailleur, Choisy Informations) en 1978-1980.

Les Représentants Syndicaux des entreprises PRESTIL et CRISTALLERIES intervenaient ensuite, dénonçant la politique des trusis EMPAIN-SCHNEIDER (Cristalleries) et IMI-OPTI (Prestil), en rappelant leurs propositions, concrètes, précises, pour non seulement maintenir les emplois à Choisy mais développer ces deux industries.

Après l'intervention des Représentants des Unions Locales CGT et CFDT et du Représentant du Groupe Socialiste au Conseil Général, Madame Hélène LUC et Monsieur Charles FITERMAN se félicitèrent de l'union réalisée dans notre ville pour défendre l'emploi en précisant, que comme par le passé, ils feraient tout pour que cette situation inacceptable pour les travailleurs et pour la ville soit débloquée et que des négociations aient lieu le plus tôt possible sur la base des propositions des syndicats.

Au moment où nous écrivons ces lignes, des pourparlers sont en cours pour qu'une « table ronde » ait lieu réunissant : la Direction des Établissements PRESTIL et CRISTALLERIES, les Représentants Syndicaux et la Municipalité.

Les Choisyens ont fait la démonstration qu'ils n'entendaient pas accepter cette situation de démantèlement de l'industrie dans leur ville. Il faut donc que les patrons de PRESTIL et des CRISTALLERIES acceptent de discuter les propositions des syndicats pour que les licenciements soient annulés, pour que ces deux industries redémarrent, comme l'ont fait les Fonçeries et l'Imprimerie de France.

Michel RABOUILLE
Conseiller Municipal
Président de la Commission de l'Emploi

Choisy Informations novembre 1978
Archives communales

L'emploi

La politique de désindustrialisation du Gouvernement a eu dans notre ville comme dans toute la région parisienne, de fâcheuses conséquences malgré les luttes menées. Depuis 1975, la Municipalité a multiplié les interventions auprès des pouvoirs publics : c'est en 1978 que la direction de PRESTIL profile des congés annuels pour démanteler les machines et priver ainsi 214 travailleurs de leur emploi.

Prestil

Devant l'entreprise avec les travailleuses.

A la Mairie avec les Représentants Syndicaux.

Cristalleries et verreries

Reniant ses promesses à la Municipalité ainsi qu'à Hélène LUC et Charles FITERMAN, Monsieur BOULIN, Ministre du Travail, comme l'avis de l'Inspecteur, autorise les 233 licenciements de mandes par le baron belge EMPAIN.

LICENCIEMENT LE CONSEIL

En octobre dernier avec les travailleurs en lutte.

Conseil Municipal Extraordinaire du 26 janvier 1979. 21

L'emploi à Choisy, l'emploi en France. Beaucoup de monde en parle, mais peu agitise sinon comme Monsieur Stelero qui s'agitise beaucoup pour parler de la revalorisation du travail manuel! Mais, Monsieur Stelero, il faudrait commencer par arrêter les licenciements de la Fonderie, des Cristalleries, de Prestil! ce serait le commencement de la revalorisation.

Ce à quoi il peut répondre « nous ne pouvons intervenir : entreprises privées... Mais, comment se fait-il qu'aux Cristalleries, après le refus des licenciements par l'Inspection du Travail, M. Boulin, Ministre du Travail, lui, les autorise? Curieuse contradiction!

L'aide de la Municipalité n'a jamais été refusée aux travailleurs de la localité, tant matériel que moral, tant pour les délégations que pour le soutien. Les deux entreprises occupées en 1975-1976 peuvent en témoigner.

L'affaire est simple: il y a ceux qui causent et ceux qui agissent. 20 ans de gestion démocratique au service de toute la population, le prouve.

Choisy Informations spécial 20e anniversaire de la Municipalité
Archives communales

EMPLOI

EMPLOI RIPOSTONS AVEC VIGUEUR AU DEPART DES USINES

Une déclaration de Madame Hélène LUC et de Messieurs Fernand DUPUY et Charles FITERMAN.

La région parisienne dépeuple. Elle se vide de ce qui fait sa source de vie : son industrie.

C'est la conséquence de la politique délibérée du gouvernement de M. Giscard d'Estaing.

A Choisy, selon les statistiques officielles, tirées des résultats du recensement de 1975, le nombre des emplois décroît d'une façon très importante. Le taux d'emploi est passé de 0,72 en 1968 à 0,50 en 1975. Notre localité se trouve ainsi très en-dessous de la moyenne départementale (0,73).

Or, depuis 1975, la situation s'est encore aggravée.

En ce début d'année 1979, plus de 300 licenciements vont être opérés, sans compter les diminutions d'horaires annoncées dans certaines entreprises.

Jamais la situation n'a été aussi grave. Il est urgent d'organiser une riposte vigoureuse.



Un Conseil Municipal Extraordinaire s'est tenu le 26 janvier à l'Intérieur même de l'usine des Cristalleries, occupée par les ouvriers.

Au moment où nous mettons sous presse, Madame Hélène LUC, Vice-Présidente du Conseil Général, Sénateur, Messieurs Fernand DUPUY, Maire, et Charles FITERMAN, Député, ont fait la déclaration suivante au sujet des Cristalleries et Verreries :

« Les travailleurs des Cristalleries et Verreries de Choisy-le-Roi viennent de recevoir leur lettre de licenciement. Le Ministre du Travail et de la Participation cède aux injonctions du baron Empain.

Lors d'une rencontre que nous avons eue avec Monsieur BOULIN, nous lui avons demandé d'user de son autorité afin que le groupe Empain maintienne en France, et à Choisy, cette usine, seule dans notre pays à fabriquer du verre pour le matériel de santé.

Il nous avait assurés qu'il le ferait. Il a bien rencontré le Baron Empain. Forcé de constater qu'il entend laisser partir cette fabrication à l'étranger : en Allemagne ! qu'il entend priver de leur travail les ouvriers de cette entreprise. Il brade ainsi le potentiel industriel de la région parisienne et de la ville de Choisy-le-Roi.

Le Ministre n'a pas tenu parole.

Il fallait qu'il refuse les licenciements, comme l'a fait l'inspecteur du Travail. Le baron menaçait de déposer son bilan si « je n'acceptais pas les licenciements », nous a dit le Ministre.



A-t-il pour que la gestion des Cristalleries soit révélée au grand jour, mettant ainsi en évidence la volonté du baron depuis qu'il a acheté l'usine de la liquider pour permettre, même avec des pertes financières importantes, à un concurrent allemand de récupérer la clientèle française ?

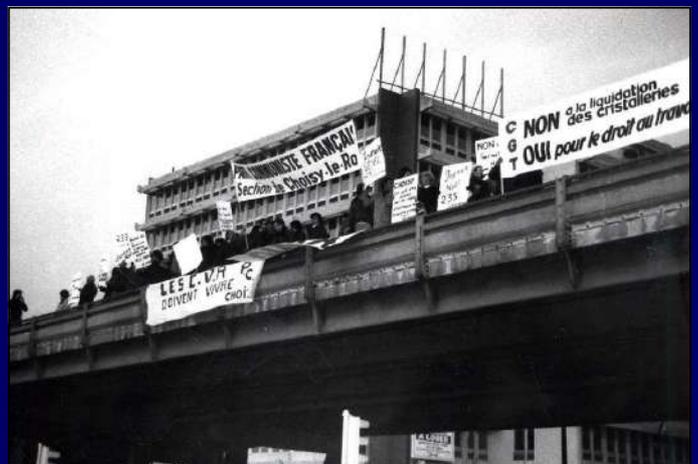
C'est bien l'illustration des conséquences de la politique européenne ; il est tellement gêné par son attitude qu'il a laissé croire jus qu'à hier que les licenciements n'avaient pas été prononcés alors que les lettres partaient. C'est une duperie. Le Ministre du Travail et de la Participation est devenu le Ministre de la liquidation de l'emploi ! Monsieur Boulin, comme le gouvernement, est l'organisateur du chômage et du déclin de notre Pays.

Ici, à Choisy-le-Roi, cela devient une véritable provocation ! Nous n'acceptons pas qu'une nouvelle usine ferme ses portes. Avec la population, tous les intéressés, nous organisons la riposte. Dans notre département, les travailleurs de l'entreprise de reliure Barost viennent de gagner. A Choisy-le-Roi, nous ne céderons pas devant le baron Empain et le gouvernement ; nous exigeons que le Ministre revienne sur sa décision et qu'il prenne des mesures — il en a les moyens — pour maintenir ces emplois à Choisy.»

Choisy Informations janvier 1979
Archives communales



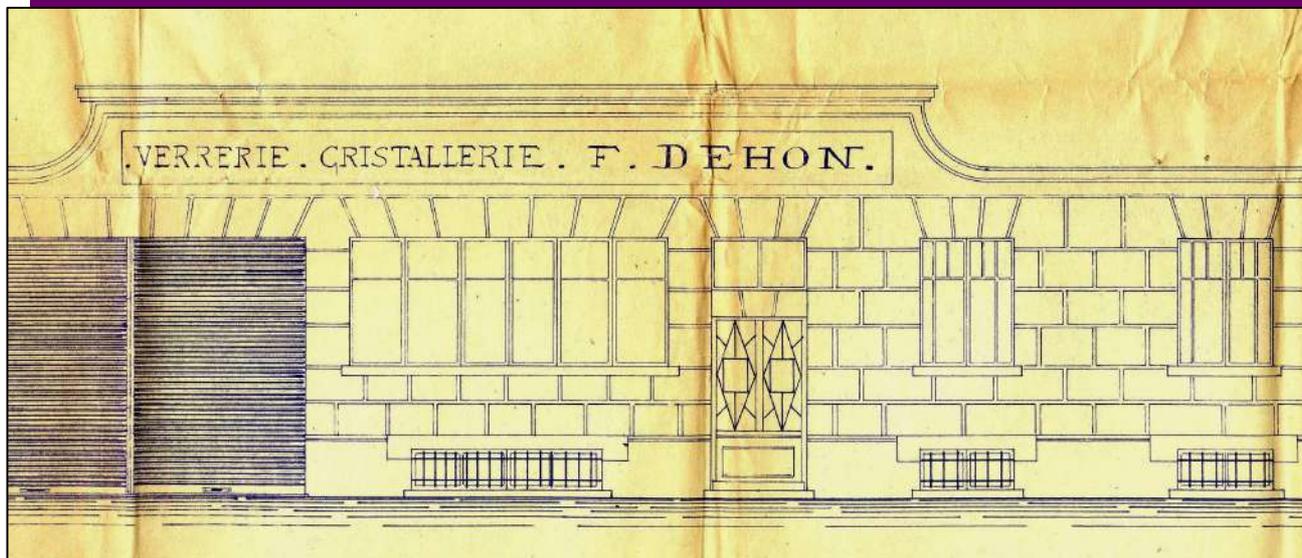
Manifestation en septembre 1978
Archives communales Fonds 4 Fi



Manifestation en décembre 1978
Archives communales Fonds 4 Fi

Mention d'autres ateliers

Verrerie et Cristallerie Firmin DEHON



Archives communales 1 G 526

1 G 176 Permis de construire n°0071/1928

166, avenue de Paris / 35, avenue Demanieux
Verrerie et Cristallerie F. DEHON (3 ter, avenue de Paris)

Construction d'un bâtiment industriel : couloir d'étirage avec chambre à moules, tenu à bail, avec promesse de vente de M. ROTH, propriétaire à Thiais (1 plan) 1928

1 G 315 Permis de construire n°0210/1929

166, avenue de Paris / 35, avenue Demanieux
Verrerie et Cristallerie DEHON (164, avenue de Paris)

Construction d'une chambre de calibrage de 11 m sur 5,50 m, à front de la rue Demanieux n°35, sur un terrain sis à front de l'avenue de Paris n°166 et de la rue Demanieux n°35, tenu à bail, en location vente de M. ROTH, propriétaire à Thiais (1 plan) 1929

1 G 462 Permis de construire n°0358/1929

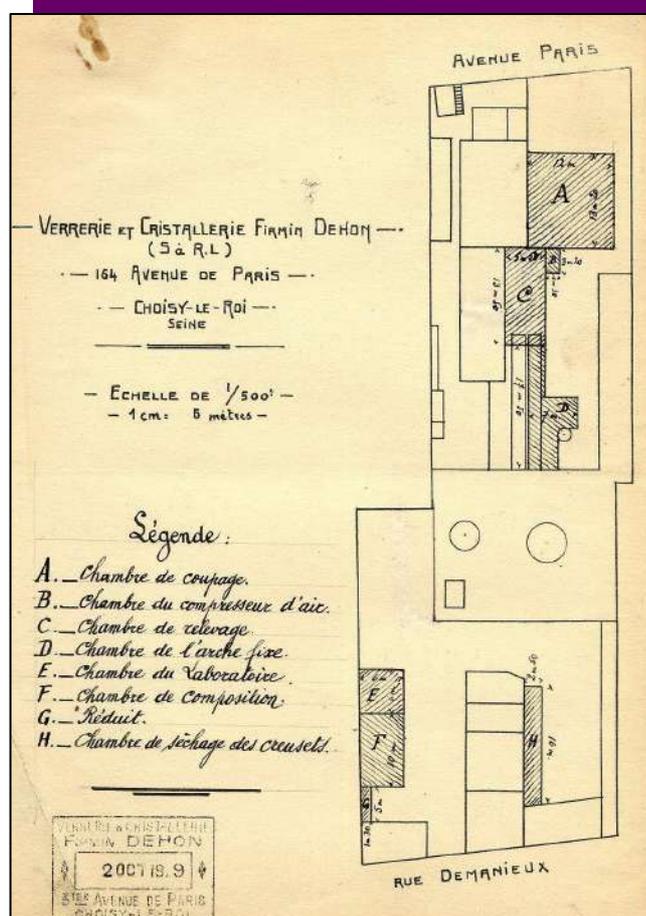
164-166, avenue de Paris / 35, avenue Demanieux
Verreries et Cristalleries Firmin DEHON (164, avenue de Paris)

"Dans le but de réappropriier les divers services de l'usine", construction industrielle (1 plan) 1929

1 G 526 Permis de construire n°0422/1930

164-166, avenue de Paris / 33, rue Demanieux
Verrerie et Cristallerie F. DEHON (3 ter, avenue de Paris)

Construction d'un bâtiment à usage industriel, commercial et d'habitation d'après les plans de H. GRANDÉ, architecte (3 plans) 1930



Archives communales 1 G 526

D'autres ateliers

Il y avait de nombreux ateliers à Choisy-le-Roi. Quelques exemples...

1 G 1663 Permis de construire n°0282/1949

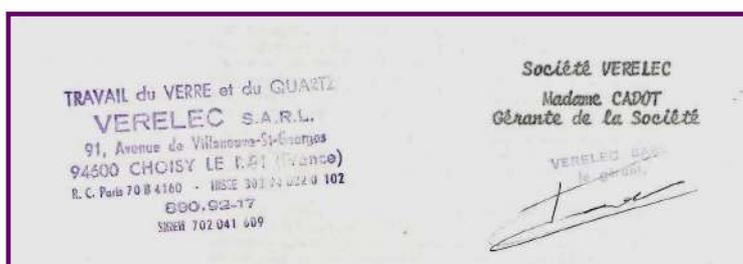
1 bis, avenue Gambetta
Émile BOURDON (6, avenue Gambetta)
Aménagement d'un atelier existant comprenant 4 ouvriers
en atelier de tailleur sur cristaux 1949

344 W 5 Installations classées

Établissements Pinzau et Frontaux, atelier de travail du verre, 64 boulevard de Stalingrad (ex 102 avenue de Paris)
Notification de la réglementation 1955-1966



Archives communales 1 G 1663



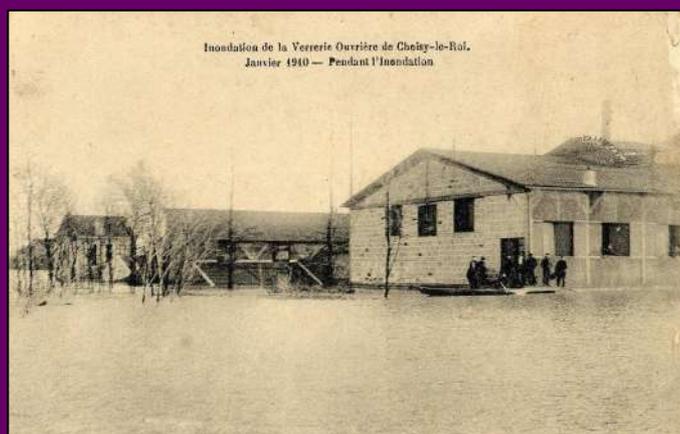
Archives communales 344 W 5

344 W 5 Installations classées

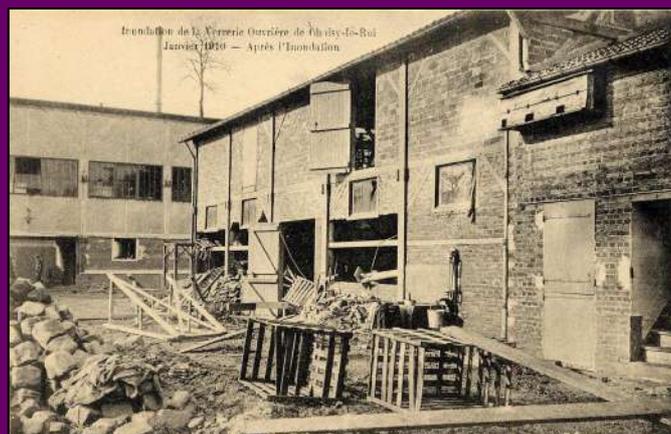
Établissements CADOT-VERELEC, travail du verre et du quartz
22, avenue Gambetta à Villeneuve-Saint-Georges
91 avenue de Villeneuve-Saint-Georges

Demande d'installation d'un atelier artisanal de soufflage de verre au chalumeau (1969), déclaration de l'emploi de matières abrasives et d'un atelier de taillage, sciage, polissage de corps minéraux naturels ou artificiels tels que marbre, granit, ardoise, verre par moyens mécaniques 1969-1982

Une verrerie ouvrière est signalée aux Gondoles, puis quai de Choisy au début du XXe siècle...



Archives communales 2 Fi 7-79



Archives communales 2 Fi 7-86

L'Atelier Vitrail de Lavina Felzine

L'Atelier Vitrail est un espace de 75m² baigné de lumière, à Choisy-le-Roi. Il est dirigé par Lavina Felzine, maître verrier depuis plus de 15 ans. Elle a été formée, entre autres, avec les conseils du maître verrier Michel Durand. L'atelier assure autant le travail de restauration que de création. Lavina et son équipe ne se limitent pas aux oeuvres historiques. Ils sont aussi capables de créer des oeuvres originales à la demande. Pouvoir combiner le savoir faire ancestral des maîtres verriers tout en sachant explorer les méthodes modernes du travail de verre, c'est là que réside toute la maîtrise des artistes.



Meuble-vitrail



Bulles

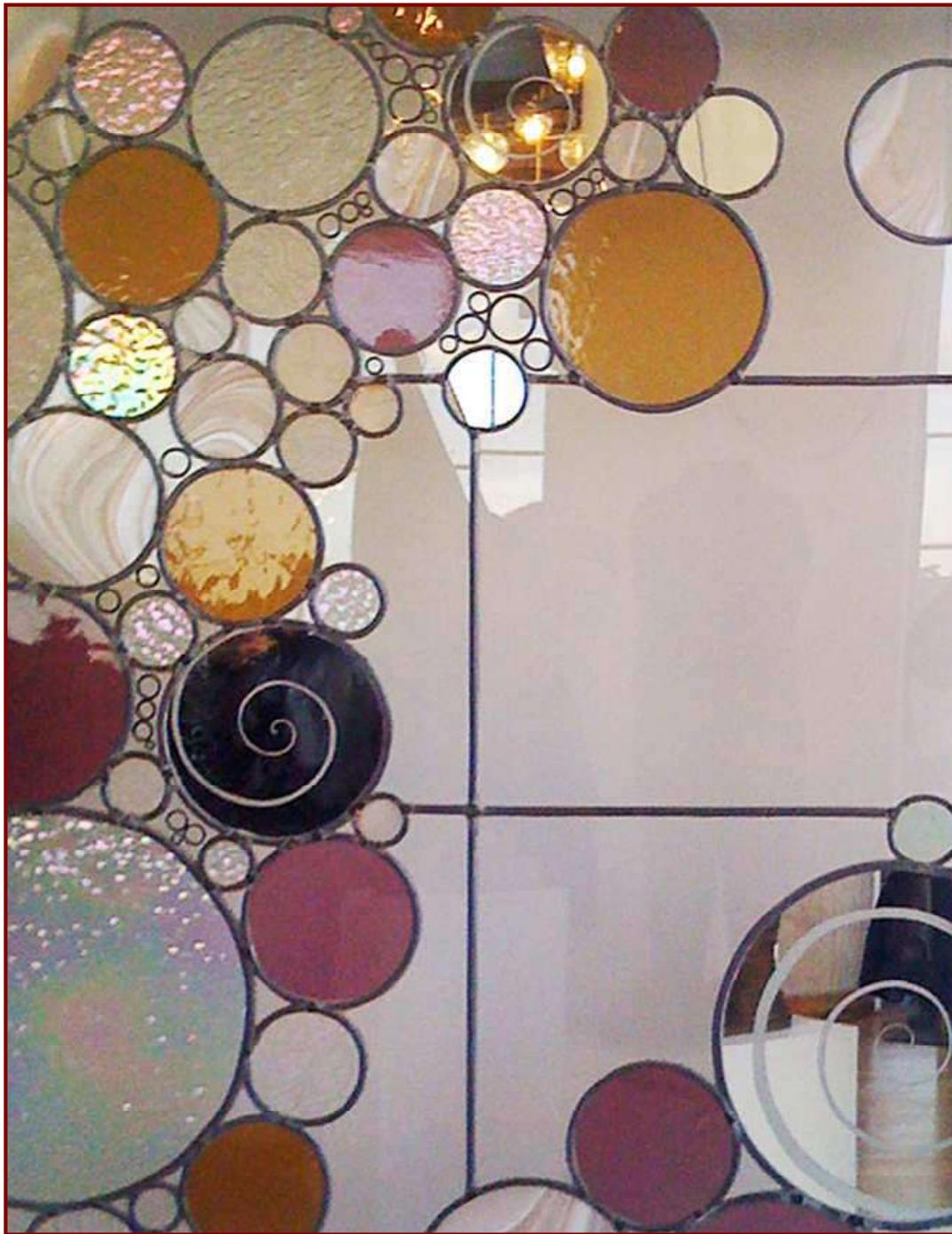


Cadre verre

Le fusing est une technique de verrerie qui consiste à assembler par superposition des morceaux de verre collés à froid, puis à porter l'ensemble dans un four à son point de fusion pour former une seule pièce homogène. Cette technique peut être appliquée à toutes sortes d'objets : pendentifs, bijoux, cendriers, assiettes, plats,... la seule limite est l'imagination...



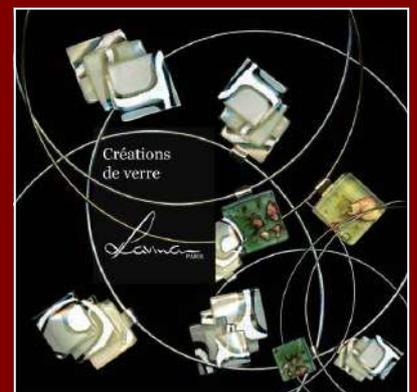
Tourbillon



Vitrail-bulles



L'Atelier Vitrail - Lavina Felzine
98, avenue Victor Hugo
94600 Choisy-le-Roi
<http://www.ateliervitrail.com>



Remerciements

Association Louis Luc pour l'Histoire et la Mémoire de Choisy-le-Roi

Maurice Mezure

Sylvie Forestier

Hélène Bougie

Ara Kebapcioglu

Lavina Felzine

Danielle Velde

et toutes les personnes ayant prêté des objets et des documents

Cette brochure a été réalisée par le service municipal

Archives Documentation Patrimoine

et le service Communication

de la Ville de Choisy-le-Roi

Décembre 2011

Service Archives Documentation Patrimoine

n° 16 avenue Anatole France

Horaires d'ouverture au public

Mardi, mercredi et vendredi

de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30

Lundi et jeudi sur rendez-vous uniquement

en téléphonant au 01.48.92.41.36

Nous joindre :

Tél : 01.48.92.41.36

Fax : 01.48.92.41.35

Mail : archives@choisyleroi.fr

Nous écrire :

Service Archives Documentation Patrimoine

Hôtel-de-Ville

Place Gabriel Péri

94607 CHOISY-LE-ROI CEDEX

